

Polen-Kłobuck: Financiële en verzekeringsdiensten**OJ S 239/2022 12/12/2022****Aankondiging van een gegunde opdracht
Diensten****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: GMINA KŁOBUCK

Nationaal identificatienummer: REGON 151398273

Postadres: ul. 11 Listopada 6

Plaats: Kłobuck

NUTS-code: PL224 Częstochowski

Postcode: 42-100

Land: Polen

Contactpersoon: Barbara Klimza - Wilk, Katarzyna Trzepizur

E-mail: sekretariat@gminaklobuck.pl

Telefoon: +48 343100150

Internetadres(sen):Hoofdadres: <http://bip.gminaklobuck.pl/main/index.html>**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Regionale of plaatselijke instantie

I.5. Hoofdactiviteit

Algemene overheidsdiensten

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding**II.1.1. Benaming**

Udzielenie kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy w roku 2022 oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów

Referentienummer: IR.271.084.2022.KB

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

66000000 Financiële en verzekeringsdiensten

II.1.3. Type opdracht

Diensten

II.1.4. Korte beschrijving

1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 9.141.719,59 zł (słownie: dziewięć milionów sto czterdzieści jeden tysięcy siedemset dziewiętnaście złotych 59/100) na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy w roku 2022 oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów, a także jego obsługę w okresie spłaty dla Gminy Kłobuck.

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding

Laagste offerte: 4 538 561,56 PLN / Hoogste offerte: 4 844 247,37 PLN meegerekend

II.2. Beschrijving

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: PL Polska

Voornaamste plaats van uitvoering: Gmina Kłobuck

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 9.141.719,59 zł (słownie: dziewięć milionów sto czterdzieści jeden tysięcy siedemset dziewiętnaście złotych 59/100) na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy w roku 2022 oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów, a także jego obsługę w okresie spłaty dla Gminy Kłobuck. 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 9.141.719,59 zł (słownie: dziewięć milionów sto czterdzieści jeden tysięcy siedemset dziewiętnaście złotych 59/100). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 30.09.2031 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: a) w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 30.12.2022 r. b) w transzach: - I transza wysokości 4.500.000,00 PLN dnia 15.12.2022 r., - II transza w wysokości 4.641.719,59 PLN dnia 22.12.2022 r. Zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 1 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Kłobuck o numerze: 39 8248 0002 1000 0000 0361 0001 Bank Spółdzielczy.

II.2.5. Gunningscriteria

Prijs

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2022/S 192-543975](#)

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Benaming:

Udzielenie kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy w roku 2022 oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

05/12/2022

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 3

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 2

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 3

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: BANK SPÓŁDZIELCZY W KŁOBUCKU

Nationaal identificatienummer: 5740007562

Postadres: UL. BOHATERÓW BITWY POD MOKRĄ 2

Plaats: KŁOBUCK

NUTS-code: PL224 Częstochowski

Postcode: 42-100

Land: Polen

E-mail: centrala-bs.klobuck@bankps.pl

Telefoon: +48 343172831

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 4 197 965,72 PLN

Laagste offerte: 4 538 561,56 PLN / Hoogste offerte: 4 844 247,37 PLN meegerekend

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

Wykonawca przystępując do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium przed upływem terminu składania ofert odpowiednio w wysokości 20.000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych); 2. Wadium może być wnoszone w formach określonych w art. 97 ust. 7 pkt 1-4 uPzp. 3. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 4. Jeżeli wadium jest wnoszone w pieniądzu, należy je wpłacić przelewem na wskazany rachunek bankowy Zamawiającego: Bank Spółdzielczy w Kłobucku nr konta 55 8248 0002 1000 0000 0361 0004 z dopiskiem odpowiednio: „Udzielenie kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy w roku 2022 oraz spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów, a także jego obsługę w okresie spłaty dla Gminy Kłobuck” 5. Wadium wniesione w pieniądzu zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 6. Wniesienie wadium w pieniądzu będzie skuteczne, gdy wpływ środków na rachunek zamawiającego nastąpi przed upływem terminu składania ofert. Oznacza to, że jeżeli z wyciągu z rachunku bankowego Zamawiającego wynika, iż kwota wadium została zaksięgowana po terminie składania ofert, zamawiający ma podstawy do odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust 1 pkt 14 ustawy Pzp. 7. W przypadku wnoszenia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2-4 ustawy Pzp, wymagane jest załączenie do oferty oryginału gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 8. Wadium wnoszone w formie innej niż w pieniądzu musi spełniać wymagania wynikające z ustawy Pzp, w szczególności określać bezwarunkowy, nieodwołalny obowiązek zapłaty na pierwsze żądanie zamawiającego, w przypadkach określonych w ustawie oraz być ważne przez okres związania ofertą, wskazany w niniejszej specyfikacji. 9. Zwrot wadium - zgodnie z art. 98 ust 1, ust 2, ust 4, ust 5 ustawy Pzp; 10. Zatrzymanie wadium - zgodnie z art. 98 ust. 6 pkt 1-3 ustawy Pzp. 11. Złożenie wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w art. 98 ust 3 ustawy Pzp, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z Wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których mowa w dziale IX ustawy Pzp.

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadres: ul. Postępu 17 A

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której

zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

Officiële benaming: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadres: ul. Postępu 17 A

Plaats: Warszawa

Postcode: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Internetadres: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

07/12/2022